

Zeitschrift: Fachzeitschrift Heim
Herausgeber: Heimverband Schweiz
Band: 68 (1997)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Heimadministrationssystem:

HASYS

Mit der Hasys-Software, dem speziellen Softwarepaket für die Heimadministration haben wir für Sie die Lösung. Diese Software wurde in Zusammenarbeit mit Sonderschulheimen entwickelt.

Es umfasst die Module:

- **Basis-Modul mit**
 - Stammdatenverwaltung
 - Leistungserfassung
 - Kostenverrechnung / Fakturierung
 - mit IV-konformer Sammelrechnung
 - Statistiken
- **Debitorenbuchhaltung**
- **Spendenverwaltung**
- **Artikelfakturierung**
- **Anamnese**
- **Finanzbuchhaltung (KHK)**
 - Hauptbuch
 - Übernahme aus Debitoren-Buchhaltung
 - Mahnwesen
 - Kreditorenbuchhaltung/Zahlungswesen
 - Kostenrechnung
- **Lohnbuchhaltung (KHK)**
 - Personalstammverwaltung
 - Lohnabrechnungen
 - AHV-/ALV-/SUVA-/BVG-Abrechnungen
 - Quellensteuerabrechnung
 - Lohnausweise
 - Übernahme Daten in KHK-FIBU

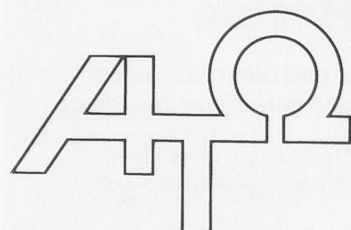
Dazu bieten wir eine umfassende Unterstützung in bezug auf Einführung und Betreuung der Lösung, Hardwareberatung und Lieferung inklusive Netzwerk an.



- ☐ Bitte rufen Sie uns an, Tel.
- ☐ Senden Sie uns Ihre Dokumentation
- ☐ Wir möchten einen Termin für eine Vorführung

Name:

Adresse:



ATO Verkauf AG

Blumensteinstrasse 2
Postfach 528
3000 Bern 9
Telefon 031 306 66 33
Telefax 031 306 66 30

Corporate fashion

**Wir kleiden Persönlichkeiten
an der Arbeit. Das setzt
individuelle Beratung und
Kenntnis Ihrer Corporate
Identity voraus.**



FEHLMANN AG
Berufsbekleidung

CH-5040 Schöffland
Tel. +41/62 739 21 11
Fax. +41/62 739 21 00



S&P

Stelzer & Partner Consulting AGRoswiesenstrasse 187
8051 Zürich

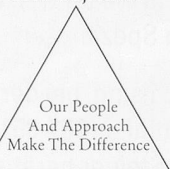
Telefon: 01/321 5090

Telefax: 01/321 51 71

**YOUR PARTNERS IN HEALTHCARE SEARCH & CONSULTING****Human Resources**

Unterstützung durch:

- Kaderselektion
- Executive Search
- Assessments
- Laufbahnberatung
- Coaching und Moderation
- Zeitmanagement

Your Objectives**Our Services****Your Market**

Member of:

EMPA Partners International — Association Suisse des Consultants en Organisation (ASCO) — Verband Personalberater Schweiz (VPS)

Finance & Controlling

Beratung und Realisierung bei:

- der Einführung und Optimierung von Controlling-Instrumenten
- der Kostenstellenrechnung (KVG)
- der Leistungsstatistik, ICD9/10 (KVG)
- Prozess- und Fallkostenrechnungen
- Kostensenkungsprojekten
- Wirtschaftlichkeitsrechnungen und Analysen
- Investitionsgutachten

**BOSCO DELLA BELLA**
Pro-Juventute-Feriendorf
im Tessin

Zwischen Ponte Tresa (CH) und Luino (I) stehen die originellen und zweckmässig eingerichteten Ferienhäuschen. Jedes Haus verfügt über eigene Küche, Dusche/WC, Heizung, Betten mit Bettwäsche. Zur Verfügung stehen geheiztes, halbedecktes Schwimmbad, Ponies, Waldlehrpfad, Gemeinschaftsraum, Sandfussball- und Spielplätze.

Ausserhalb der Schulferien für Klassenlager, Heimverlegungen, Schulwochen usw. geeignet (Gelände und Häuser sind jedoch nicht rollstuhlgängig).

Weitere Auskünfte und Unterlagen:

«Bosco della Bella», Villaggio di vacanze,
6996 Ponte Cremenaga, Tel. 091 608 13 66 / Fax 091 608 14 21

**Kerzen selber machen**

- Profi-Wachsmischung (Granulat und Platten) zum Ziehen und Giessen in 9 Farben – vom einzigen Schweizer Hersteller – darum äusserst günstig
- garantiert 100 % Bienenwachs (Perlen und Platten)
- Paraffin/Stearin
- Dochte für jede Kerzendicke
- Wachsblätter in 20 Farben zum Verzieren der Kerzen
- Bienenwabenblätter
- 9 verschiedene Farbkonzentrate zum Einfärben des Waxes
- Batikwachs
- Fachkundige Beratung beim Durchführen von Kerzenziehen

Sofort Preisliste verlangen!
Telefon 055 / 412 23 81 – Fax 055 / 412 88 14

LIENERT-KERZEN AG, KERZEN- UND WACHSWARENFABRIK, 8840 EINSIEDELN**LIENERT KERZEN**

Atlas

- Rahmenfarbe: türkis
- Sitzbreiten: 41/43,5/46cm
- Armlehnen abnehmbar
- Fussteile abschwel- und abnehmbar.

Mit Eintauschofferte:
= Fr. 200.- für einen
alten Rollstuhl



Der „Atlas“ ist nur ein Beispiel aus unserer reichhaltigen Palette. Aus über zehn verschiedenen Modellen in jeder Preisklasse können Sie kostenlos und unverbindlich ein Exemplar zur Ansicht bestellen. Uebrigens: Trotz des enorm günstigen Preises (15% Rabatt) und der Eintauschofferte, gewähren wir auf den Atlas zwei Jahre Garantie. Rufen Sie uns an.

Gloor Rehabilitation & Co
Mattenweg 222 CH-4458 Eptingen
Tel. 062 299 00 50 Fax 062 299 00 53

SERVICE

MEYRA

*Der Standard-Rollstuhl
der Extra-Klasse!*

*Top in Qualität!
Top im Preis!*

**Meyra Rollstuhl Typ "Service"**

- Seitenteile und Beinstützen abnehmbar
- Sitzbreiten: 38/ 40/ 43/ 45/ 48 cm
- Farben: moosgrün, auberginerot, chrom

Hess
CH-Dübendorf

Im Schossacher 15 CH-9600 Dübendorf
Tel. 01/821 64 35 Fax 01/821 64 33

Fabrikation und Handel
von Klinik- und Praxismobiliar

Fabrication et commerce
d'appareils pour cliniques
et cabinets de consultations

Wie heisst die Kontaktperson ihrer Pensionskasse zum Vornamen?

COMUNITAS - da kennen Sie ihren lang-jährigen Beratungs-Partner persönlich. Wir legen viel Wert auf ein gewachsenes Vertrauensverhältnis.

Bei COMUNITAS nimmt man Sie ernst, denn wir betreuen ausschliesslich Kunden wie Sie - im öffentlichen Dienst.

COMUNITAS geht auf Ihre Anliegen ein. Kompetent, erfahren, verständlich. Und wo wir selber nicht weiter wissen, kennen wir den richtigen Spezialisten.

Für eine PK-Lösung, bei der Sie sich wirklich zuhause fühlen: **031-351 96 66** anrufen. Herr Werner Steiner berät sie gern.

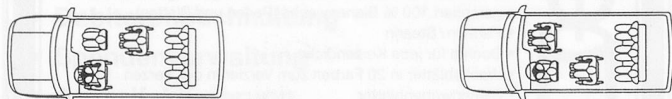
COMUNITAS

Pensionskasse des
Schweizerischen
Gemeindeverbandes

Bernastr. 8, 3000 Bern 6



Ihre Adresse für HANDICAP-VANS aus den USA



Massgeschneiderte Fahrzeuge mit Seiten- oder Heckeinstieg zum Selberfahren oder auch als reine Transportfahrzeuge.



Unsere HANDICAP-VANS entsprechen den höchsten amerikanischen Sicherheitsvorschriften



Rufen Sie uns an. Gerne werden wir Sie persönlich und unverbindlich bei Ihnen oder bei uns beraten.

Trans Atlantic Cars • Dammstr. 15 • 8708 Männedorf
Tel. 01/790 14 03 • Fax 01/920 47 36 • Natel 079/421 55 10

Dienstleistungen nach Mass

Als ein auf die Beratung und Betriebsführung von Alterswohneinrichtungen spezialisiertes Unternehmen verfügen wir über eine mehrjährige Erfahrung in der Planung, Umstrukturierung und im Management von

Alters- und Pflegeheimen Seniorenresidenzen Alterssiedlungen usw.

Wir erbringen Dienstleistungen nach Mass, seien es Teil- oder Gesamtaufgaben.

Wir übernehmen auch Ihre Buchführung zu günstigen Konditionen.

Sind Sie an einer Offerte interessiert?
Kontaktieren Sie uns ganz unverbindlich.

senevita

Beratung und Betrieb von Wohneinrichtungen für das Alter

Senevita AG, Seftigenstrasse 364, Postfach 169, 3084 Wabern

Telefon 031 961 41 15, Fax 031 961 59 48

Kleider machen Berufsleute

Wir machen Kleider und mehr...



WIMO AG, 4852 Rothrist
Fax 062-794 41 44
Tel. 062-794 15 44

Schweizer Hersteller von

BERUFSMODE
PATIENTENWÄSCHE
OP-WÄSCHE
BETTWÄSCHE
KINDERWÄSCHE
... UND MEHR



Impuls das preisgünstigste Gästezimmer der Schweiz

Ausführung: Buche natur
mit Massivteilen, Griffe
Edelstahl.

Mit diga werden Sie eine
Rechnung machen, die
echt aufgeht.
Über Mengenrabatte infor-
miert Sie Ihr Fachhändler
oder Grossist.



BON 59/6270

einsenden an: diga möbel
Info-Service, 8854 Galgenen
Fax 055 / 450 55 56

- Schicken Sie mir bitte **gratis**
- ☐ "Geplante Gastlichkeit"
 - ☐ den 84seitigen Gastro-Katalog
 - ☐ die neue Büromöbel-Dokumentation
 - ☐ den Bettwaren-Prospekt
 - ☐ das 164seitige Wohnbuch

Name

Strasse

PLZ/Ort

Verrechnung über Ihr CC oder Ihren Fachhandel

8854 **Galgenen/SZ** 4614 **Hägendorf/OLten** 9532 **Rickenbach/Wil** 6032 **Emmen/Luzern** 1701 **Fribourg/Nord** 8600 **Dübendorf/Zürich** 8953 **Dietikon/Zürich**
Tel. 055/450 55 55 Tel. 062/216 26 41 Tel. 071/923 64 77 Tel. 041/216 10 60 Tel. 026/416 80 80 Tel. 01/822 22 26 Tel. 01/743 80 50

Schmutzfangmatten Schmutzfangläufer

«Super-Clean»

- Nutzschicht: Aufgeschnittene Polyesterfasern mit grossem Nässe- und Schmutzaufnahmevermögen
- 7 attraktive Farbkombinationen
- 3 Rollenbreiten, 6 Mattengrössen
- Schwere PVC-Rückenbeschichtung

«Protectomat»

- Nutzschicht: Mit PVC überzogene Polyesterfasern zu Schlingen verarbeitet
- Grobschmutzfänger, auch für den Aussenbereich
- 4 verschiedene Farben
- 2 Rollenbreiten, 8 Mattengrössen

Mit «Super-Clean» und «Protectomat» bleiben Schmutz und Nässe draussen!



DS-Derendinger AG

3172 Niederwangen

Tel. 031 981 05 61/62

FAX: 031 981 04 68

KERZENZIEHEN

mit dem neuen Kerzenziehbottich

Ein Gerät



5 Wachsbehälter

Verlangen Sie unseren Prospekt



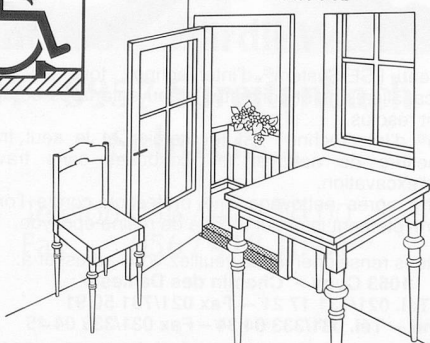
Schulungs- und Arbeitszentrum
für Behinderte
Burggasse 7, 3400 Burgdorf

Tel.: 034 422 82 44 / Fax: 034 423 18 82

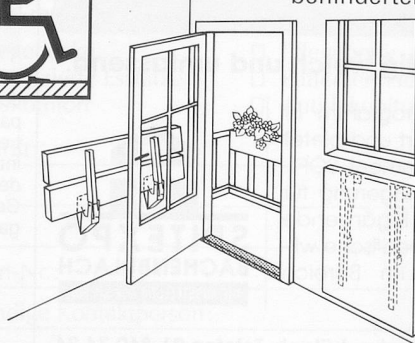
Entwickelt, hergestellt und erprobt in der eigenen Werkstatt



früher – hohe Türschwellen
– platzversperrende
Möbel



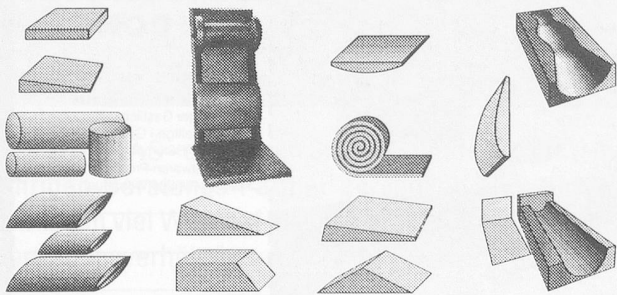
heute – klappbare Sitzbankkonsolen
– Klappkonsolen für Tische
– behindertengerechte Schwellen
(Schwellenhöhe max. 25 mm)



BRINER HEBGO AG
4657 Dulliken

Verkauf durch den
Beschläge-Fachhandel

Hilfsmittel für: Pflege, Medizin und Therapie



Mit und ohne Hüllen, direkt ab Fabrik. Spezialanfertigungen.



SCHAUMSTOFFE
MOUSSES-FOAMS

CH-3510 Konolfingen
Fax 031 791 00 77
Tel. 031 791 23 23

Institut
für Bewegungsanalyse
Schweiz



Berufsbegleitende Ausbildung

Leitung: Cary Rick

**Bewegungsanalytische Pädagogik
Bewegungsanalytische Therapie**

– Methode Cary Rick –

Information und Anmeldung
INSTITUT FÜR BEWEGUNGSANALYSE
EXTERN-BÜRO Erika Schrag-Weiss
Bachstrasse 86, 5728 Gontenschwil
Telefon 062/773 10 03

Für jede Lagerung die richtige Lösung.

Gratis-Info über NEUTEX Weichlagerungs-System

- ☐ für eine Dokumentation
☐ für eine Demonstration

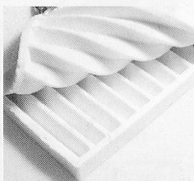
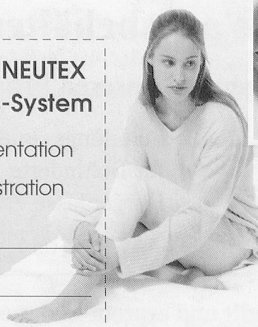
Name:

Vorname:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:



Integrierte
Luftkanäle
sorgen für un-
übertroffene
Weichheit und
gewährleisten
gleichzeitig
eine optimale
Luftzirkulation.

Zusammen mit
Ärzten entwickelt

Stützt in jedem Fall luftig weich und umfassend.

Das Neutex Antidecubitus-Programm ist als Baukastensystem konzipiert und bietet mit dem eigentlichen Kernelement SOFT-BASE, eine universelle Weichlagerung für verschiedene Ansprüche. Ergänzende Produkte sind konzipiert für spezifische wirkungsvolle Anwendungen im Bereich Prophylaxe und Heilung.



Kasernenstrasse 1, CH-8184 Bachenbülach, Telefon 01-860 74 24

Melitta Zeltner

Filterkaffeemaschinen und Grossküchentechnik

CH-4623 Neuendorf
Tel. 062-398 15 28



**Filterkaffeemaschinen,
...aus Erfahrung
das Beste!**

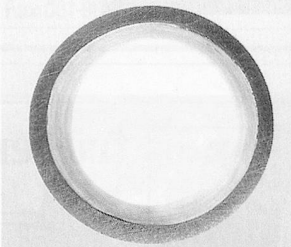
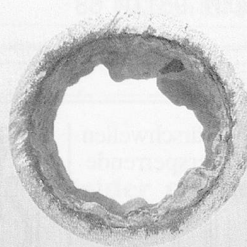
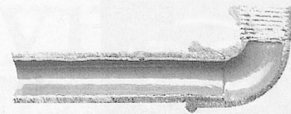
Höchster Kaffeegenuss
mit bewährtester Technik,
kein Schaum und
dafür viel Geschmack!
Ein Filterkaffee ist
die Leidenschaft
des Kaffeekenners.



INTER PROTECTION

LSE-System: nettoyage mécanique et protection interne des conduites

Fini les problèmes de canalisation



Grâce au nouveau LSE-System® d'InterTechno®, tous les problèmes concernant les canalisations et conduites d'eau entartrées ou attaquées par la rouille sont résolus.

Le LSE-System® d'InterTechno® est le premier et le seul traitement intérieur en mesure de nettoyer les conduites sans travaux de dégagement et d'excavation.

Ce système offre après nettoyage une protection contre l'oxydation, garantie par un revêtement intérieur à base de résine époxyde.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:

1053 Cugy – Chemin des Dailles 6
Tél. 021/731 17 21 – Fax 021/731 50 91
Berne – Tél. 031/333 04 34 – Fax 031/333 04 45

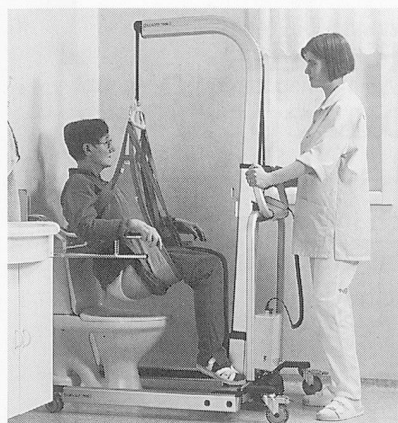
QUALITÄT VON DER MAN SPRICHT

honegger

REINIGUNGEN AG

Ein schweizer Unternehmen mit klaren Qualitätszielen

Verwaltung in: 3073 Gümligen, Füllerichstrasse 34, Tel. 031 952 66 33 Fax 031 952 66 34
Niederlassungen in: Barbengo/TI, Bern, Frauenfeld, Fribourg, Genève, Gümligen/BE, Muttensz/BS, Biel, Lausanne, Neuchâtel, Olten, Sion, Solothurn, St.Gallen, Zug, und Zürich



Liko

Mehr Unabhängigkeit und Sicherheit:

Das einzigartige Transfer- und Hebekonzept von Liko berücksichtigt die individuellen Behinderungsarten der Patienten und die Bedürfnisse des Pflegepersonals.

– mit **Golvo** oder **LikoRoll** –

Liko-Care AG, 4124 Schönenbuch
Tel.: 061/482 22 22
Liko-Care SA, 1030 Bussigny
Tél.: 021/701 57 77



Esslätz aus plastifiziertem Frottierstoff

Erleichterung für die Pflege



Pflegedecke – Die praktische Pflegehilfe in der Geriatrie und Psycho-Geriatrie

ZEWI und BÉBÉ-JOU AG
Industrie Härdli West
CH - 8957 Spreitenbach
Schweiz

Telefon 056 / 418 10 00
Fax 056 / 418 10 01

Die ZEWI und BÉBÉ-Jou AG ist Ihr kompetenter Partner für «Pflegeprodukte für Erwachsene». Fordern Sie noch heute Ihr detailliertes Informationsmaterial an.

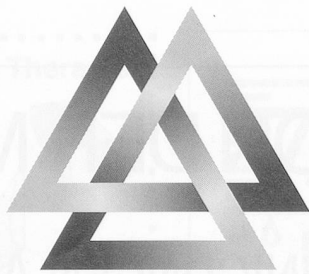
Wir sind an folgenden Artikeln interessiert (gewünschte Positionen bitte ankreuzen):

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Pflegedecke | <input type="checkbox"/> Pflegebody |
| <input type="checkbox"/> Plastifizierte Esslätze | <input type="checkbox"/> Patienten-Hemd |
| <input type="checkbox"/> Bettkomfort | <input type="checkbox"/> Antidekubitus-Hilfsmittel |

Anschrift: _____

Telefon-Nr.: _____

Zuständige Kontaktperson: _____



SCA MÖLNLYCKE

Ihr Partner für Inkontinenzpflege

Erfahrung?

Sie profitieren von
unserer langjährigen
Pionier-Erfahrung

Ganzheitliches Pflegekonzept?

Unser bewährtes System der Inkontinenzpflege nach individuellen Bedürfnissen, mit praktischer und theoretischer Ausbildung

Zu welchem Preis?

Qualität der Anwendung
- Zeiteinsparung
- tiefe Gesamtkosten
- kontinuierliche Verbrauchsanalyse

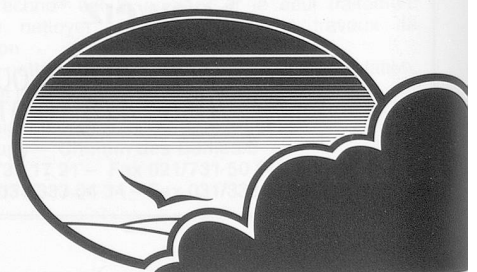
Umwelt- verträglichkeit?

Bewusst
umweltfreundliches
Verhalten
auf allen Stufen

Und die Zukunft?

Mit dynamischer Forschung immer einen
Schritt voraus - zu Ihrem Vorteil!

TENA[®] – Sicher ist sicher





Bestehende Villa

Beim Bahnhof **Burgdorf**

in unmittelbarer Zentrumsnähe

realisieren wir eine Wohnüberbauung mit Gewerberäumen.

Die Überbauung mit der zentral gelegenen Villa eignet sich hervorragend für die verschiedensten Heimtypen.

Je nach Nutzung können die Grundrisse auf die speziellen Bedürfnisse angepasst werden.

- 1. Etappe: 28 Wohnungen und 545 m² Gewerbe
- 2. Etappe: 43 Wohnungen und 620 m² Gewerbe, Restaurant
- Bestehende Villa: 500 m²

Informationen für Miet- oder Kaufinteressen erteilt:

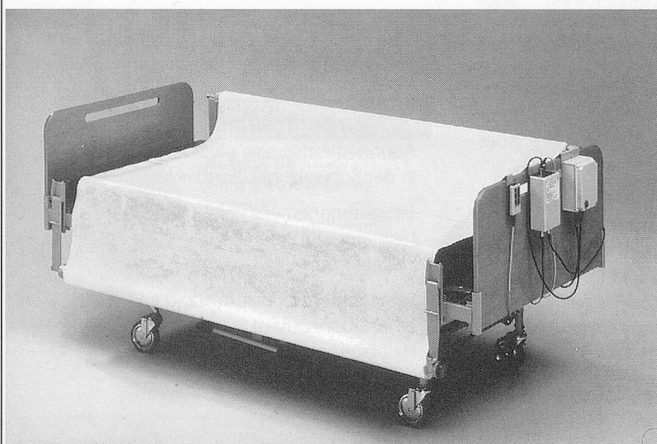
Werk · Stadt · Architekten, Bernstrasse 13

3400 Burgdorf, T 034/423 20 01



Modellaufnahme Gesamtüberbauung

PATIENTENWENDESYSTEM PROWEND DIE MEHRFACH-ENTLASTUNG IN DER DEKUBITUS-PROPHYLAXE



ProWend ist ein neues, **selbsttätiges Patientenwendesystem** für die schonende Umlagerung eines Pflegebedürftigen im Bett.

Mit Hilfe von ProWend kann die Lagerung mühelos durch nur eine Pflegekraft erfolgen. Das **Pflegepersonal wird rückschonend und zeitlich entlastet**. Die Fernbedienung ermöglicht auch dem Patienten selbst die Bestimmung seiner Liegeposition. Das macht ihn **unabhängiger** und das Pflegepersonal **flexibler**.

Die erhöhte Mobilität wirkt Ischämien und Ödemen entgegen. Die Gefahr der Thrombosenbildung wird reduziert. Somit **verbessert** ProWend die **Pflegequalität für den Patienten und das Pflegepersonal**.

Das Patientenwendesystem ist **an handelsübliche Pflegebetten montierbar**. Die Grundfunktionen des Bettes bleiben erhalten. Zusätzlich wird konstruktionsbedingt das Herausfallen des Patienten verhindert.

Bewährt in der europäischen
Krankenpflege -
jetzt neu auch in der Schweiz



Besuchen Sie unseren **Ausstellungsstand** auf dem **50. Schweizerischen Krankenhauskongress vom 22.-24. Oktober 1997 in Interlaken**



Spital/Heim:

Abteilung:

Strasse:

Telefon:

Kontaktperson:

PLZ/Ort:

Fax:

Für ausführliche Informationen Coupon ausfüllen und senden oder faxen an:

ATO FORM SCHWEIZ AG, Binnerstr. 110d, 4123 Allschwil
Telefon: 061/ 487 94 44, Fax: 061/ 487 94 49

ATO FORM